

3rd Session, 28th Parliament, 19 Elizabeth II,
1970

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-89

An Act to amend the Science Council
of Canada Act

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Com-
mons of Canada, enacts as follows:

1966-67, c.19;
1968-69, c.28,
s. 70

1. Section 7 of the Science Council of
Canada Act is amended by adding im-
mediately after subsection (3) thereof the
following:

Member of
Parliament
eligible

“(4) One of the members other than
the Chairman and the Vice-Chairman
may be a member of Parliament; he 10
shall be eligible for expenses and re-
muneration and shall not, by reason of
his being the holder of the office or place
in respect of which such expenses and
remuneration are payable, be rendered 15
incapable of being elected, or of sitting
or voting, as a member of the House of
Commons.”

3^e Session, 28^e Législature, 19 Elizabeth II.
1970

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-89

Loi modifiant la Loi sur le Conseil
des Sciences du Canada

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement
du Sénat et de la Chambre des communes
du Canada, décrète:

1. L'article 7 de la *Loi sur le Conseil des
Sciences du Canada* est modifié par l'ad- 5
jonction, immédiatement après le para-
graphe (3), de ce qui suit:

1966-67, c. 19
1968-69,
c.28, art.
70

Député
éligible

«(4) Un des membres, à l'exception
du président et du vice-président du
Conseil, peut être un député siégeant au 10
Parlement; il peut percevoir une rému-
nération et des frais et ne devient pas,
du fait qu'il occupe le poste pour lequel
cette rémunération et ces frais sont
payables, incapable de siéger 15
ou de voter, à titre de député, à la
Chambre des communes.»